

# برنامه های کمک به متقاضی کدام برای شما مناسب است؟



به هزاران متقاضی بپیوندید که با بل های ماهانه خود کمک دریافت می کنند! برنامه های کمک به متقاضی ما برای متقاضیان مسکونی واجد شرایط درآمدی که در پرداخت بل PGH2O خود مشکل دارند، کمک مالی می کند. گزینه های زیادی قابل دسترس است و هیچ کس نباید بین پرداخت قبض آب/فاضلاب و سایر هزینه های ضروری یکی را انتخاب کند. برای بحث در مورد اینکه کدام گزینه برای شما مناسب است، لطفاً با تیم مراقبت های PGH2O ما به شماره 412-255-2457 تماس بگیرید یا به تیم به آدرس [cares@pgh2o.com](mailto:cares@pgh2o.com) ایمیل بزنید.



**برنامه تخفیف قبض (BDP):** برای متقاضیانی که در سطح 150 درصد سطح فقر فدرال (FPL) یا کمتر از آن هستند، اولین 1000 گالن خدمات انتقال آب و فاضلاب رایگان است و شما فقط 15 درصد از هزینه ماهانه آب طوفان را می پردازید. برای متقاضیانی که 50٪ FPL یا کمتر از آن هستند، شما همچنین 50٪ کاهش مصرف خود را بیش از 1000 گالن دریافت می کنید. اگر واجد شرایط هستید، موجودی دارید، و در یک پلان پرداخت فعال هستید، برای هر پرداخت به موقع 30 دلار اعتبار ماهانه دریافت می کنید تا هزینه های سررسید گذشته خود را کاهش دهید.

**کمک هزینه سختی + صندوق کمک به آب پاک (CWAF):** متقاضیانی که 150٪ FPL یا کمتر از آن را دارند می توانند تا سقف 300 دلار واجد شرایط دریافت کمک هزینه باشند. تیم مراقبت های ما همچنین می تواند به شما در درخواست کمک مالی ALCOBAN Clean Water Assistance Fund کمک کند.

**ترتیبات پرداخت با بخشودگی معوقه:** ترتیبات پرداخت مبتنی بر درآمد برای کمک به متقاضیان مسکونی و صاحبان مشاغل کوچک در دسترس است تا مانده های بالا را بدون دریافت هزینه تأخیر پرداخت کنند. متقاضیان مسکونی که در برنامه تخفیف بل هستند و دارای مانده سررسید گذشته هستند، هنگام ثبت نام در پلان پرداخت فعال، 30 دلار بیلانس برای هر پرداخت به موقع دریافت می کنند.

**توقف زمستانی (WM):** متقاضیانی که 300٪ FPL یا کمتر از آن را دارند، می توانند واجد شرایط محافظت در برابر خاتمه خدمات آب در ماه های زمستانی از دسمبر تا مارچ باشند.

**برنامه بازپرداخت جایگزین خط خدمات سرب (LSLRP):** هنگامی که تصمیم می گیرید به طور فعال یک لوله کش را برای جایگزینی خط خدمات سرب استخدام کنید، می توانید واجد شرایط بازپرداخت برخی از هزینه ها باشید. برای معلومات بیشتر مراجعه کنید به [lead.pgh2o.com/leadreimbursement](http://lead.pgh2o.com/leadreimbursement).

## رهنمود های سالانه عاید 2023

اعضای خانواده	FPL از 50%	FPL از 150%	FPL از 300%
1	\$7,290	\$21,870	\$43,740
2	\$9,860	\$29,580	\$59,160
3	\$12,430	\$37,290	\$74,580
4	\$15,000	\$45,000	\$90,000
5	\$17,570	\$52,710	\$105,420
6	\$20,140	\$60,420	\$120,840
7	\$22,710	\$68,130	\$136,260
8	\$25,280	\$75,840	\$151,680
برای هر عضو اضافی خانواده اضافه کنید:	\$2,570	\$7,710	\$15,420

برای کسب معلومات بیشتر در مورد این برنامه ها و سایر گزینه های کمکی، لطفاً مراجعه کنید به [www.pgh2o.com/CAP](http://www.pgh2o.com/CAP)



• Translation services available |  
• Servicios de traducción disponibles |  
• 提供翻译服务 | • Доступные услуги  
перевода | • خدمات الترجمة متوفرة

اعزام عاجل •  
T 412.255.2423 (گزینه #1 را انتخاب کنید)  
قابل دسترس بطور 7/24

خدمت مشتری •  
T 412.255.2423 (گزینه #5 را انتخاب کنید)  
F 412.255.2475  
info@pgh2o.com

Penn Liberty Plaza 1  
Penn Avenue 1200  
Pittsburgh, PA 15222  
www.pgh2o.com